



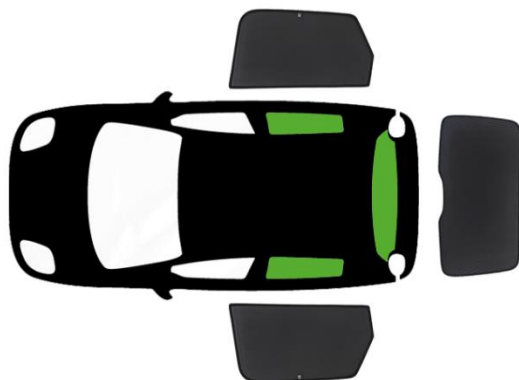
Instrukcja montażu
Installation Guide
Montážní návod
Installationsanleitung
Instructions d'installation
Instruções de montagem

Instrucciones de instalación
Istruzioni per l'installazione
Upute za sastavljanje
Instrucțiuni de montaj
Návod na montáž

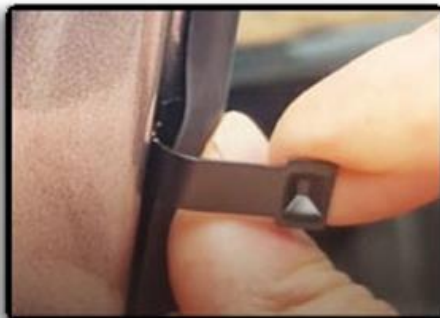
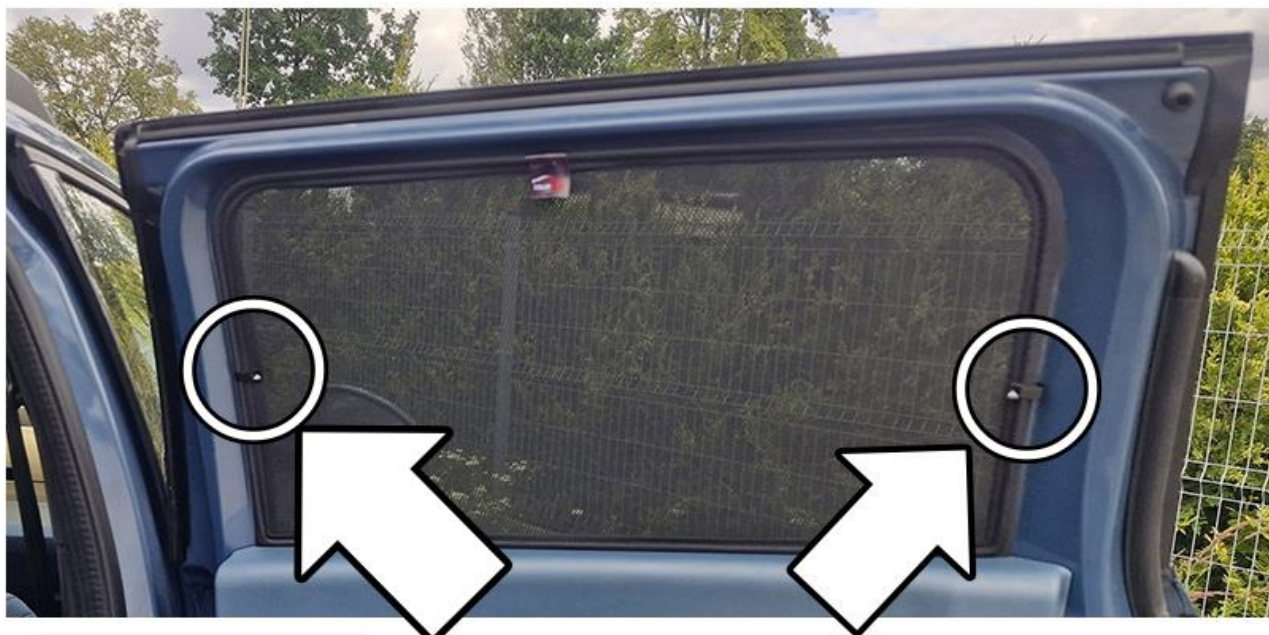


FIAT GRANDE PANDA / PANDA E (2025-)

GRANDE PANDA KPL



EN / VIDEO INSTRUCTION. SCAN THE QR CODE
PL / INSTRUKCJA WIDEO. ZESKANUJ KOD QR
DE / VIDEOANLEITUNG. QR-CODE SCANNEN
FR / INSTRUCTION VIDÉO. SCANNEZ LE CODE QR
NL / VIDEO-INSTRUCTIE. SCAN DE QR-CODE
HR / VIDEO UPUTE. SKENIRAJ QR KOD
CS / VIDEO NÁVOD. NASKENUJTE QR KÓD
PT / INSTRUÇÃO EM VÍDEO. DIGITALIZE O CÓDIGO QR
ES / INSTRUCCIÓN EN VÍDEO. ESCANEA EL CÓDIGO QR
IT / ISTRUZIONI VIDEO. SCANSIONA IL CODICE QR
RO / INSTRUCȚIUNI VIDEO. SCANEAZĂ CODUL QR
SK / VIDEO NÁVOD. NASKENUJTE QR KÓD
BG / ВИДЕО ИНСТРУКЦИЯ. СКАНИРАЙТЕ QR КОДА
HU / VIDEÓS ÚTMUTATÓ. OLVASSA BE A QR-KÓDOT
DA / VIDEOINSTRUKTION. SCAN QR-KODEN
SV / VIDEOINSTRUKTION. SKANNA QR-KODEN
FI / VIDEO-OHJE. SKANNAA QR-KOODI



EN — Door shade installation method
PL — Sposób montażu osłon drzwi
DE — Montageanleitung für Türsonnenschutz
FR — Méthode de montage des pare-soleil de porte
NL — Montagewijze van deurzonweringen
HR — Način montaže sjenila za vrata
CS — Způsob montáže stínítek dveří
PT — Método de instalação das proteções das portas
ES — Método de instalación de los parasoles de puerta
IT — Metodo di montaggio delle tendine per porte
RO — Metoda de montare a parasolarelor pentru uși
SK — Spôsob montáže slnečných clôň na dvere
BG — Начин за монтаж на сенниците за врати
HU — Az ajtóárnyékolók felszerelési módja
DA — Monteringsmetode for dørsolskærme
SV — Monteringsmetod för dörrsolskydd
FI — Ovien aurinkosuojien asennustapa



Instrukcja montażu
Installation Guide
Montážní návod
Installationsanleitung
Instructions d'installation
Instruções de montagem

Instrucciones de instalación
Istruzioni per l'installazione
Upute za sastavljanje
Instrucțiuni de montaj
Návod na montáž

EN — To ensure a better fit, gently bend the tailgate window shades into a slight curve to match the shape of the tailgate. This will help reduce the size of any gaps.

PL — Aby zasłony lepiej przylegały do kłapy, należy delikatnie nadać im lekki łuk, dopasowując je do jej kształtu. Dzięki temu szczeliny będą mniejsze.

DE — Damit die Sonnenblenden besser an der Heckklappe anliegen, sollten sie vorsichtig in einen leichten Bogen gebogen und an die Form der Heckklappe angepasst werden. Dadurch werden die entstandenen Spalten kleiner.

FR — Pour que les pare-soleil épousent mieux la forme du hayon, pliez-les délicatement afin de créer une légère courbure adaptée à sa forme. Cela réduira les espaces.

NL — Om de zonneschermen beter op de achterklep te laten aansluiten, buigt u ze voorzichtig in een lichte boog zodat ze de vorm van de achterklep volgen. Hierdoor worden de kieren kleiner.

HR — Kako bi sjenila bolje prijanjala uz vrata prtljažnika, lagano ih savijte u blagi luk i prilagodite obliku vrata. Time će zazoriti biti manji.

CS — Aby clonky lépe přiléhaly k zadnímu víku, jemně je ohněte do mírného oblouku podle jeho tvaru. Tím se zmenší vzniklé mezery.

PT — Para que as proteções assentem melhor na tampa traseira, dobre-as ligeiramente formando uma pequena curvatura que acompanhe o seu formato. Isto reduzirá as folgas.

ES — Para que los parasoles se adapten mejor al portón trasero, dóblelos suavemente formando una ligera curvatura que siga su forma. Esto reducirá los huecos.

IT — Per far aderire meglio le tendine al portellone posteriore, piegarle delicatamente creando una leggera curvatura che ne segua la forma. In questo modo le fessure saranno più piccole.

RO — Pentru ca parasolarele să se potrivească mai bine pe hayon, îndoiți-le ușor formând o mică curbură, adaptată formei acestuia. Astfel, spațiile rămase vor fi mai mici.

SK — Aby clonky lepšie priliehali k zadnému veku, jemne ich ohnite do mierneho oblúka podľa jeho tvaru. Vďaka tomu budú medzery menšie.

BG — За да прилягат по-добре към задния капак, леко огънете сенниците, като им придадете лека извивка, съобразена с формата на капака. Така пролуките ще бъдат по-малки.

HU — A jobb illeszkedés érdekében az árnyékolókat óvatosan hajlítsa enyhé ívre, hogy kövessék a csomagterajtó formáját. Így kisebbek lesznek a rések.

DA — For at solskærmene passer bedre til bagklappen, skal de forsigtigt bøjes i en let bue, så de følger bagklappens form. Derved bliver mellemrummene mindre.

SV — För att solskyddet ska passa bättre mot bakluckan, böj det försiktigt till en lätt båge som följer bakluckans form. Då blir springorna mindre.

FI — Jotta aurinkosuojat istuu paremmin takaluukkua vasten, taivuta sitä varovasti loivalle kaarelle takaluukun muodon mukaisesti. Näin raot jäävät pienemmiksi.



EN — Installation of the H holder on the sunshade

PL — Montaż uchwyty H na osłonie przeciwsłonecznej

DE — Montage der H-Halterung am Sonnenschutz

FR — Montage du support H sur le pare-soleil

NL — Montage van de H-houder op de zonwering

HR — Montaža H nosača na sjenilo za sunce

CS — Montáž držáku H na sluneční clonu

PT — Montagem do suporte H na proteção solar

ES — Montaje del soporte H en el parasol

IT — Montaggio del supporto H sulla tendina parasole

RO — Montarea suportului H pe parasolar

SK — Montáž držiaka H na slnečnú clonu

BG — Монтаж на държача H върху сенника

HU — A H tartó felszerelése a napellenzőre

DA — Montering af H-holder på solskærmen

SV — Montering av H-fäste på solskyddet

FI — H-kiinnikkeen asennus aurinkosuojaan

